

Test Report

No. 2015593/BS

Date : Aug 08 2006

Page 1 of 3

HONG KONG INSTITUTE OF BIOTECHNOLOGY
2 BIOTECHNOLOGY AVENUE
12 MILES, TAI PO ROAD
SHATIN, N.T.
HONG KONG

Job No. 工作編號 : 2122563

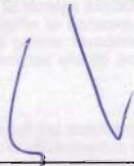
Report on the submitted sample identified by the client as Nutrigreen Lingzhi Formula
對 據 稱 為 " 綠 養 坊 [全 破 壁 靈 芝 孢 子 + 靈 芝 提 取 精 華] 靈 芝 專 方 " 之 樣 品 之 分 析 報 告

Product Description	:	Nutrigreen Lingzhi Formula
樣品名稱	:	綠養坊 [全破壁靈芝孢子 + 靈芝提取精華] 靈芝專方
Quantity Received 收到樣品數量	:	4 bottles X 18 g/bottle
Sample Appearance 樣品外觀	:	Capsule with red cap / yellow body containing brown powder
Lot No. / Batch No. 批號	:	FLZ06002
SGS Sample No. 樣品編號	:	2122563-101
Expiry Date 使用期限	:	18-07-2008
Sample Receiving Condition	:	In unopened plastic bottle under ambient condition
樣品收到時狀態	:	室溫下存放於未開塑膠樽中
Manufacturer / Supplier 製造商 / 供應商	:	香港生物科技研究院
Region of Origin 來源地	:	Hong Kong 香港
Region of Destination 目的地	:	Hong Kong 香港
Sample Receiving Date 樣品收到日期	:	July 27 2006 2006年7月27日
Testing Period 化驗日期	:	July 27 – August 7 2006 2006年7月27日至8月7日

Test Requested, Test Method and Test Results 測試項目、分析方法及分析結果

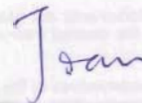
Please refer to the following page(s). 請參考續頁。

Signed for and on behalf of SGS Hong Kong Ltd.
香港通用公証行代表簽名



YAU SUK-YI, SUKI
LABORATORY EXECUTIVE
HOKLAS APPROVAL SIGNATORY
丘 淑 儀 / 實 驗 室 主 任
香 港 實 驗 室 認 可 計 劃 之 認 可 簽 署 人

Signed for and on behalf of SGS Hong Kong Ltd.
香港通用公証行代表簽名



CHAN SUK-HANG, JOAN
TECHNICAL MANAGER
HOKLAS APPROVAL SIGNATORY
陳 淑 恒 / 保 健 及 藥 劑 品 組 技 術 經 理
香 港 實 驗 室 認 可 計 劃 之 認 可 簽 署 人

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at www.sgs.com. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues defined therein. Unless otherwise stated: (a) the results shown in this document refer only to the sample(s) tested and (b) such sample(s) are retained for 30 days only. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this report is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Hong Kong Accreditation Service (HKAS) has accredited this laboratory under the Hong Kong Laboratory Accreditation Scheme (HOKLAS) for specific laboratory activities as listed in the HOKLAS directory of accredited laboratories. The results shown in this report were determined by this laboratory in accordance with its terms of accreditation.

Test Requested 測試項目

1. To perform Arsenic, Lead, Mercury and Cadmium analyses on the submitted sample.
樣品中砷、鉛、汞及鎘之含量測定。
2. To perform Aerobic Bacteria Count, Mould & Yeast Count and Escherichia coli analyses on the submitted sample.
樣品中總細菌數，霉菌計數，酵母菌計數及大腸桿菌之分析。
3. To perform Pesticides Residue - Aldrin & Dieldrin, Chlordane (sum of cis-, trans- & oxychlordane), DDT (sum of p,p'-DDT, o,p'-DDT, p,p'-DDE & p,p'-TDE), Endrin, Heptachlor (Heptachlor & Heptachlorepoxyde), Hexachlorobenzene, Hexachlorocyclohexane isomers (other than gamma), Lindane and Quintozene (sum of quinotzene, pentachloroaniline and methyl pentachlorophenyl sulphide) analyses on the submitted sample.
樣品中殘餘殺蟲劑 - 艾氏劑及狄氏劑、氯丹(順式-，反式及氧化氯丹)、滴滴涕及衍生物(4,4'-滴滴涕, 2,4-滴滴涕, 4,4'-滴滴伊及4,4'-滴滴滴)、異狄氏劑、七氯(七氯及環氧七氯)、六氯苯、六六六異構體(丙型除外)、林丹、五氯硝基苯(五氯硝基苯, 五氯苯胺及甲基五氯硫基苯)之分析。

Test Method 分析方法

1. Heavy Metal and Toxic Elements 重金屬及有毒元素
The analyses were performed by in house method TCM HM1-001 employing the digestion of sample in acid mixture following with Inductively Coupled Argon Plasma Spectrometry measurement.
根據內部化驗方法 TCM HM1-001, 將樣品以酸分解再以電感耦合等離子體原子發射光譜法作檢定。
2. Microbial Examination 微生物檢查
The analyses were performed with reference to The Pharmacopoeia of the People's Republic of China 2000, Volume I Appendix XIII C.
測試乃參考中華人民共和國藥典, 2000年版, 第一冊, 附錄 XIII C。
3. Pesticides Residue 殘餘殺蟲劑
The analyses were performed by in house method TCM PEST1-001 employing solvent extraction of sample following with Gas Chromatography-Mass Spectrometry measurement.
根據內部化驗方法 TCM PEST1-001, 將樣品經溶劑萃取後再以氣相色譜-質譜儀法作檢定。

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at www.sgs.com. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues defined therein. Unless otherwise stated: (a) the results shown in this document refer only to the sample(s) tested and (b) such sample(s) are retained for 30 days only. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this report is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Hong Kong Accreditation Service (HKAS) has accredited this laboratory under the Hong Kong Laboratory Accreditation Scheme (HOKLAS) for specific laboratory activities as listed in the HOKLAS directory of accredited laboratories. The results shown in this report were determined by this laboratory in accordance with its terms of accreditation.

H13547364

Test Results 分析結果

Nutrigreen Lingzhi Formula
 綠養坊 [全破壁靈芝孢子 + 靈芝提取精華] 靈芝專方
 SGS Sample No. 樣品編號 2122563-101

Parameter 測試項目

(1) Heavy Metal and Toxic Elements 重金屬及有毒元素

Arsenic (As) 砷	0.8 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)	0.5 µg/day 微克/日*
Cadmium (Cd) 鎘	0.4 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)	0.2 µg/dose 微克/劑*
Lead (Pb) 鉛	0.8 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)	0.5 µg/day 微克/日*
Mercury (Hg) 汞	<0.1 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)	<0.07 µg/day 微克/日*

* The data was calculated based on the maximum dosage given by the client: 0.3 g /unit, 2 unit/dose, 1 dose/day 數據結果是根據客戶提供之最高服用量：每日1次，每次2單位，每單位0.3克計算。

(2) Microbiological examination 微生物檢查

Aerobic Bacteria Count 菌落總數	< 10 colony /g	< 10 菌數 / 克
Mould & Yeast Count 霉菌及酵母菌計數		
- Mould Count 霉菌計數	<10 colony /g	<10 菌數 / 克
- Yeast Count 酵母菌計數	<10 colony /g	<10 菌數 / 克
Escherichia coli 大腸桿菌	Absent/ g	未檢出 / 克

(3) Pesticides Residue 殘餘殺蟲劑

Aldrin & Dieldrin 艾氏劑及狄氏劑	< 0.02 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Chlordane (sum of cis-, trans- & oxychlordane) 氯丹(順式-, 反式及氧化氯丹)	< 0.03 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
DDT (sum of p,p'-DDT, o,p'-DDT, p,p'-DDE & p,p'-TDE) 滴滴涕及衍生物(4,4'-滴滴涕, 2,4-滴滴涕, 4,4'-滴滴伊及4,4'-滴滴滴)	< 0.10 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Endrin 異狄氏劑	< 0.01 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Heptachlor (Heptachlor & Heptachlorepoide) 七氯(七氯及環氧七氯)	< 0.02 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Hexachlorobenzene 六氯苯	< 0.02 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Hexachlorocyclohexane isomers (other than gamma) 六六六異構體(丙型除外)	< 0.21 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Lindane 林丹	< 0.06 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Quintozene (sum of quinotzene, pentachloroaniline and methyl pentachlorophenyl sulphide) 五氯硝基苯(五氯硝基苯, 五氯苯胺及甲基五氯硫基苯)	< 0.05 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)

Note 備注:

- Results reported on the submitted sample on an as received basis. For capsule samples, heavy metals, toxic elements and pesticides residue analyses results are reported on powder inside the submitted sample on an as received basis. 分析結果乃根據所呈交之樣品於收到時之狀態計算及進行。然而，膠囊產品之重金屬及有毒元素和殘餘殺蟲劑分析結果乃根據所呈交之樣品膠囊內之粉末於收到時之狀態計算及進行。
- < = less than 少於

*** End of Report 報告完 ***

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf or available on request and accessible at www.sgs.com. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues defined therein. Unless otherwise stated: (a) the results shown in this document refer only to the sample(s) tested and (b) such sample(s) are retained for 30 days only. This document cannot be reproduced except in full, without prior approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this report is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Hong Kong Accreditation Service (HKAS) has accredited this laboratory under the Hong Kong Laboratory Accreditation Scheme (HOKLAS) for specific laboratory activities as listed in the HOKLAS directory of accredited laboratories. The results shown in this report were determined by this laboratory in accordance with its terms of accreditation.

H13547365

HONG KONG INSTITUTE OF BIOTECHNOLOGY
 2 BIOTECHNOLOGY AVENUE
 12 MILES, TAI PO ROAD
 SHATIN, N.T.
 HONG KONG

Date: August 8 2006

Ref. No.: FS0608164-2015593

Overall Comment to Report No.: 2015593/BS

for samples identified by the client as 綠養坊 [全破壁靈芝孢子 + 靈芝提取精華] 靈芝專方

(1) Heavy Metal and Toxic Elements 重金屬及有毒元素		Hong Kong or Macau Heavy Metals and Toxic Elements Upper Limit for Chinese Proprietary Medicine (Oral) 香港或澳門中成藥之重金屬及有毒元素含量之上限要求(口服)	
Arsenic (As) 砷	Pass 符合標準	1500 µg/day 微克/日*	
Cadmium (Cd) 鎘	Pass 符合標準	3500 µg/dose 微克/劑*	
Lead (Pb) 鉛	Pass 符合標準	179 µg/day 微克/日*	
Mercury (Hg) 汞	Pass 符合標準	36 µg/day 微克/日*	

* The data was calculated based on the maximum dosage given by the client: 0.3 g /unit, 2 unit/dose, 1 dose/day 數據結果是根據客戶提供之最高服用量：每日1次，每次2單位，每單位 0.3克計算。

(2) Microbiological examination 微生物檢查		Hong Kong or Macau Microbial Upper Limit for Chinese Proprietary Medicine (for capsule) 香港或澳門中成藥之微生物之上限要求(膠囊劑)	
		Without crude drug powder 不含原藥材	With crude drug powder 含原藥材
Aerobic Bacteria Count 菌落總數	Pass 符合標準	1000 colony/g	10000 colony/ g
Escherichia coli 大腸桿菌	Pass 符合標準	Absent/ g	Absent/ g
Mould & Yeast Count 霉菌及酵母菌@	Pass 符合標準	100 colony/g	100 colony/g
- Mould Count 霉菌			
- Yeast Count 酵母菌			

(To be continued)



Ref. No.: FS0608164-2015593

Overall Comment to Report No.: 2015593/BS

for samples identified by the client as 綠養坊 [全破壁靈芝孢子 + 靈芝提取精華] 靈芝專方

		Hong Kong Pesticide Residues Upper Limit for Chinese Proprietary Medicine 香港中成藥之殘餘殺蟲劑含量 之上限要求
<i>(3) Pesticides Residue 殘餘殺蟲劑</i>		
Organochlorine Pesticides		
Aldrin & Dieldrin 艾氏劑及狄氏劑	Pass 符合標準	0.05 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Chlordane (sum of cis-, trans- & oxychlordane) 氯丹(順式-, 反式及氧化氯丹)	Pass 符合標準	0.05 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
DDT (sum of p,p'-DDT, o,p'-DDT, p,p'-DDE & p,p'-TDE) 滴滴涕及衍生物(4,4'-滴滴涕, 2,4-滴滴涕, 4,4'-滴滴伊及 4,4'-滴滴滴)	Pass 符合標準	1.0 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Endrin 異狄氏劑	Pass 符合標準	0.05 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Heptachlor (Heptachlor & Heptachlorepoide) 七氯(七氯及環氧七氯)	Pass 符合標準	0.05 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Hexachlorobenzene 六氯苯	Pass 符合標準	0.1 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Hexachlorocyclohexane isomers (other than gamma) 六六六異構體(丙型除外)	Pass 符合標準	0.3 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Lindane 林丹	Pass 符合標準	0.6 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)
Quintozene (sum of quinotzene, pentachloroaniline and methyl pentachlorophenyl sulphide) 五氯硝基苯(五氯硝基苯, 五氯苯胺及甲基五氯硫基苯)	Pass 符合標準	1.0 mg/kg (ppm) 毫克/千克(百萬分率)

Note:

- Results reported on the submitted sample on an as received basis. For capsule samples, heavy metals, toxic elements and pesticides residue analyses results are reported on powder inside the submitted sample on an as received basis.
- @ = According to the Chinese Medicine Council of Hong Kong, " Proprietary Chinese Medicine " Registration Application Booklet (Aug 2004 version) - Microbial Limit Requirement
Mould & Yeast Count : For dose in solid form and liquid form not containing sugar, royal jelly, honey or semi-solid form, mould count should be tested. For dose in liquid form containing sugar, royal jelly, honey or semi-solid form, both mould count and yeast count should be tested.
For oral preparations containing animal-origins raw ingredients, Salmonella should not be detected. For oral preparations containing animal horn, royal jelly, bee honey and Colla Corii Asini, test for Salmonella may be exempted
- You shall NOT RELY on the overall summary, pls kindly refer to the FINAL report for the detailed test results.**

Should you have any queries or require further information, please do not hesitate to contact our Customer Service Hotline: Tel. 26099600 / 26099611.

